



# International Communication Project 2014

## 世界沟通权利宣言

沟通<sup>1</sup>是人类最根本的能力。人们需要有能力进行沟通，以挖掘其社会、教育、情感和职业潜力。

在沟通方面存在的障碍会损害以下个人能力：

- 与他人的交往和互动；
- 理解；
- 学习、分享和应用知识；
- 取得并保持良好的身体和精神健康；
- 适当而安全地参与具有明确目的的职业和/或休闲活动；
- 平等享用司法系统和其他公共服务。

沟通机会是人类的基本权利。每个人都有潜在的沟通能力。

我们，作为在本宣言上签字的人士，在此郑重承诺确保那些有沟通障碍<sup>2</sup>的人能够得到适当的支持。我们还承诺，确保在通信方面存在残障<sup>3</sup>人士从所有相关机构和系统得到其应得的适当关注及行动，这些机构包括：

- 立法机构和决策机构；
- 供资机构和保险公司；
- 医疗、卫生、教育、残障、老年和社会等机构；
- 消费者和倡导团体；
- 社会关怀、正义和公共服务机构；
- 媒体。

## 公开支持承诺

我承认，进行沟通的能力是人类的基本权利。

我承认，每个人都有潜在的沟通能力。

通过签署此宣言，我将我的支持给予世界各地数以百万计的有沟通障碍的人们，因为这些沟通障碍使他们无法体验充实的生活以平等而充分地参与到其社区生活中。

我相信，有沟通障碍的人士应获得他们所需要的支持，以便充分发挥其潜力。

## 签署机构

American Speech-Language-Hearing Association (美国语言与听力协会)

Canadian Association of Speech-Language Pathologists and Audiologists (加拿大言语语言治疗师及听力治疗师协会)

Irish Association of Speech and Language Therapists (爱尔兰语言治疗师协会)

New Zealand Speech-language Therapists' Association (新西兰语言治疗师协会)

Royal College of Speech and Language Therapists (语言治疗师皇家学院)

Speech Pathology Australia (澳大利亚言语病理学协会)

<sup>1</sup> 沟通是两人或多人之间交换信息和意愿。沟通涉及到发音、说话、聆听、倾听、表达、理解、社交技巧、阅读、写作、手势应用、面部表情、符号和标志。

<sup>2</sup> 按照“国际健康功能与身心障碍分类系统 (ICF)”，障碍是指导致某种能力降低的妨碍和状况。

<sup>3</sup> 残障可能是某种障碍的结果，其取决于个人或环境的背景因素。残障是指一个人的障碍（或疾病）、活动限制、参与限制和背景因素（即，环境及个人背景因素）的累积效应。

\*“沟通障碍”或“具有沟通障碍的人士”可用于指那些有沟通问题的人士，而这些沟通问题影响到了其平等而充分参与日常活动的的能力。